

SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO AL CONTRATO MAESTRO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS

Que celebran International Motors Mexico CV, S. de R.L. de C.V., representada en este acto por Ana Paula Rendón Troncoso (en lo sucesivo el "Cliente"), y Constructora Invermex, S.A. de C.V., representada en este acto por José Rafael Deveza Méndez (en lo sucesivo el "Proveedor"); al Cliente y al Proveedor en conjunto se les denominará como las "Partes"; al tenor de las siguientes declaraciones y cláusulas:

ANTECEDENTES

PRIMERO. En fecha 13 de enero de 2022, las Partes celebraron un Contrato Maestro de Prestación de Servicios (en lo sucesivo el "Contrato"), mediante el cual el Proveedor se obliga a prestar al Cliente de tiempo en tiempo y a solicitud de este último, los Servicios Profesionales consistentes en:

- Limpieza de baños.
- Limpieza de cárcamos.
- Servicio de boroscopia.

Lo anterior, de conformidad con los anexos presentes y futuros, los cuales forman parte integrante del Contrato.

SEGUNDO. El 21 de febrero de 2023, las Partes celebraron el Primer Convenio Modificatorio al Contrato (en lo sucesivo el "Primer Convenio"), mediante el acordaron extender la vigencia de mismo por 2 años adicionales, a partir del 17 de enero de 2023.

DECLARACIONES

PRIMERA. Las Partes declaran por conducto de sus respectivos representantes legales que se reconocen mutuamente la personalidad con la que comparecen a la celebración de este Primer Convenio al Contrato (el "Primer Convenio"), siendo su voluntad celebrarlo de conformidad con las cláusulas que más adelante se establecen.

SEGUNDA. Que por así convenir a los intereses del Cliente, el día 13 de septiembre de 2024, se llevó a cabo el cambio de denominación social de Navistar México, S. de R.L. de C.V., a International Motors México CV, S. de R.L. de C.V., suertiendo efectos a partir del 25 de septiembre del presente año, por lo que los términos, condiciones y obligaciones previamente acordadas en el Contrato y/o sus Convenios modificatorios seguirán surtiendo efectos e International Motors México CV, S. de R.L. de C.V., se obliga a cada uno de ellos; asimismo, las Partes reconocen mutuamente la personalidad con la que comparecen a la formalización del presente Convenio Modificatorio, misma que está debidamente acreditada, sin que exista modificación, revocación o limitación alguna que manifestar.

Expuesto lo anterior, las Partes suscriben el presente Convenio al tenor de las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. De las Definiciones.

Los términos referidos y sin definición en el presente Convenio, incluyendo sus Declaraciones y Cláusulas, tendrán la definición que les haya sido otorgada en el Contrato, a no ser que en el presente se definan de otra manera o se limite dicha definición.

SECOND AMENDMENT TO THE MASTER SERVICE AGREEMENT

This Amendment is entered by and between International Motors Mexico CV, S. de R.L. de C.V., represented herein by Ana Paula Rendón Troncoso (hereinafter the "Client"); and Constructora Invermex, S.A. de C.V., represented herein by José Rafael Deveza Méndez (hereinafter the "Supplier"); pursuant to the following considerations, recitals and clauses.

CONSIDERATIONS

SOLE. On January 13th, 2022, the Parties entered into a Master Service Provision Agreement (hereinafter the "Agreement") in which the Supplier agrees to provide the Client from time to time and at the request of the later, the Professional Services consisting of:

- Toilet cleaning.
- Cleaning of sumps.
- Borescopy service.

The foregoing, in accordance with the present and future exhibits, which form an integral part of this Agreement.

SECOND. On February 21, 2023, the Parties entered into the First Amendment to the Agreement (hereinafter the "First Amendment"), whereby they agreed to extend the term of the Agreement for 2 additional years, beginning on January 17, 2023.

RECITALS

SOLE. They jointly recognized the personality with which they appear in this First Amendment to the Agreement (the "First Amendment"), and their will is to celebrate it in accordance with the clauses set forth below.

SECOND. That in the best interest of the Client, on September 13, 2024, the corporate name of Navistar México, S. de R.L. de C.V. was changed to International Motors México CV, S. de R.L. de C.V., effective as of September 25 of this year, The terms, conditions and obligations previously agreed in the Contract and/or its amending Agreements will continue to be effective and International Motors México CV, S. de R.L. de C.V., is obligated to each one of them; likewise, the Parties mutually recognize the personality with which they appear to the formalization of this Modification Agreement, which is duly accredited, without any modification, revocation or limitation to be manifested.

Having said the above, the Parties subscribe the present Amendment according to the following:

CLAUSES

FIRST. Definitions.

The terms referred to and without definition in this Amendment, including their Declarations and Clauses, will have the definition that has been granted in the Agreement, unless they are defined in a different way or that definition is limited

SEGUNDA. De la Vigencia.

Las Partes acuerdan prorrogar la Vigencia del presente Convenio por 2 (dos) años adicionales contado a partir del 17 de enero de 2025.

Las Partes acuerdan que el Cliente podrá dar por terminado el presente Convenio en forma anticipada, en cualquier momento de la vigencia del mismo, sin necesidad de declaración judicial, justificación ni responsabilidad alguna, mediante la entrega al Proveedor de un aviso por escrito dado con 30 (treinta) días de anticipación, debiendo pagar las sumas que hasta ese momento se le adeude por los Servicios, en total cumplimiento con este Convenio. Para ello, el Proveedor se obliga que, ante la terminación del presente Convenio, éste último deberá, de manera inmediata, devolver al Cliente en sus instalaciones, sin necesidad de declaración o justificación alguna, toda la información y todo aquello que sea propiedad del Cliente, que se encuentre bajo el resguardo del Proveedor”.

TERCERA. De la firma digital

En este acto, las Partes acuerdan que el presente Convenio y sus Anexos, podrán ser firmados a elección de las mismas con firma autógrafa digital. En ese sentido, las Partes reconocen que el Convenio y sus Anexos suscritos con firma autógrafa digital, es plenamente válida y surtirá todos sus efectos legales como si tuviera la firma autógrafa en papel, incluyendo el valor probatorio de ésta, de conformidad con la legislación aplicable incluyendo el Código de Comercio, Código de Procedimientos Civiles y demás ordenamientos relativos y aplicables.

CUARTA. Integridad del Contrato y este Convenio.

Salvo las modificaciones señaladas en este Convenio, las cláusulas del Contrato conservan su vigor y fuerza legal, por lo que continúan surtiendo todos sus efectos y las Partes deberán observar dichos términos considerando los acuerdos alcanzados en términos de lo aquí pactado. Para todo lo no previsto en este Convenio, las Partes observarán lo establecido en el Contrato. Por otra parte, las Partes reconocen que el presente Convenio se firma en idioma español e inglés, por lo que en este acto acuerdan que para efectos de su interpretación se tomará la versión en idioma español

Asimismo, nada de lo aquí pactado modifica lo acordado por las Partes en el Contrato.

Leído que fue este Convenio por las Partes, y enteradas de su contenido y alcance legal, lo firman de entera conformidad por duplicado, en la Ciudad de México, el 5 de febrero de 2025.

SECOND. Term.

The Parties agree to extend the Term of this Amendment for 2 (two) year counted from January 17th, 2025.

The Parties agree that the Client may terminate this Amendment in advance, at any time of its validity, without the need for a judicial declaration, justification or any responsibility, by delivering to the Supplier a written notice given with 30 (thirty) days in advance, having to pay the sums that until that moment are owed by the Services, in full compliance with this Amendment. To this end, the Supplier agrees that, upon termination of this Agreement, the latter must, immediately, return to the Customer in its facilities, without need of any statement or justification, all information and everything that is owned by the Customer that is under the Supplier's protection”.

THIRD. Digital signature

In this act, the Parties agree that this Amendment and its Exhibits may be signed at their option with a digital autograph signature. In this sense, the Parties acknowledge that the Amendment and its Exhibits signed with a digital autograph signature, is fully valid and will have all its legal effects as if it had the autograph signature on paper, including its probative value, in accordance with the applicable legislation. including the Commercial Code, Code of Civil Procedures and other relative and applicable regulations.

FOURTH. Integrity of the Agreement.

The Parties declare that except for the modifications established in the present, the Agreement constitute the total understanding between them in relation to the object of said document, reason why the Parties must continue observing said terms, since this Amendment does not imply any novation of the Agreement. Also, the Parties recognize that this Agreement is signed in Spanish and English, and therefore, they hereby agree that for the purposes of its interpretation, the Spanish language version shall be used.

Likewise, nothing agreed here modifies what was agreed by the Parties to the Contract.

Once the Parties have been aware of the content of this Amendment, they sign it in duplicate, in Mexico City, on February 5th, 2025.

EL “CLIENTE” | THE “CLIENT”


Ana Paula Rendón Troncoso (Mar 26, 2025 12:21 MDT)

Por | By: Ana Paula Rendón Troncoso
Representante Legal


Estefania Cornejo Barajas (Mar 19, 2025 12:38 MDT)
Estefania Cornejo Barajas


Juan Pablo Ginez Sanmiguel (Mar 25, 2025 08:57 MDT)
Juan Pablo Ginez Sanmiguel

EL “PROVEEDOR” | THE “SUPPLIER”


JOSE RAFAEL DEVEZA MENDEZ (Mar 19, 2025 12:07 MDT)

Por | By: José Rafael Deveza Méndez
Representante Legal

2 convenio 11101

Final Audit Report

2025-03-26

Created:	2025-03-19
By:	Estefania Cornejo Barajas (estefania.cornejo@navistar.com)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAAew6r7IT1OLuuzwTzUXYdK5fm3LYYtLI

"2 convenio 11101" History

-  Document created by estefania.cornejo@navistar.com
2025-03-19 - 6:03:09 PM GMT- IP address: 136.226.0.202
-  Document emailed to direccion@ecoseptic.mx for signature
2025-03-19 - 6:04:07 PM GMT
-  Email viewed by direccion@ecoseptic.mx
2025-03-19 - 6:05:49 PM GMT- IP address: 187.153.119.149
-  Signer direccion@ecoseptic.mx entered name at signing as JOSE RAFAEL DEVEZA MENDEZ
2025-03-19 - 6:07:20 PM GMT- IP address: 187.153.119.149
-  Document e-signed by JOSE RAFAEL DEVEZA MENDEZ (direccion@ecoseptic.mx)
Signature Date: 2025-03-19 - 6:07:22 PM GMT - Time Source: server- IP address: 187.153.119.149
-  Document emailed to estefania.cornejo@navistar.com for signature
2025-03-19 - 6:07:23 PM GMT
-  Email viewed by estefania.cornejo@navistar.com
2025-03-19 - 6:36:30 PM GMT- IP address: 136.226.0.202
-  Signer estefania.cornejo@navistar.com entered name at signing as Estefania Cornejo Barajas
2025-03-19 - 6:38:09 PM GMT- IP address: 136.226.0.202
-  Document e-signed by Estefania Cornejo Barajas (estefania.cornejo@navistar.com)
Signature Date: 2025-03-19 - 6:38:11 PM GMT - Time Source: server- IP address: 136.226.0.202
-  Document emailed to pablo.ginez@navistar.com for signature
2025-03-19 - 6:38:13 PM GMT
-  Email viewed by pablo.ginez@navistar.com
2025-03-25 - 2:57:09 PM GMT- IP address: 104.47.58.254

 Signer pablo.ginez@navistar.com entered name at signing as Juan Pablo Ginez Sanmiguel

2025-03-25 - 2:57:28 PM GMT- IP address: 136.226.0.174

 Document e-signed by Juan Pablo Ginez Sanmiguel (pablo.ginez@navistar.com)

Signature Date: 2025-03-25 - 2:57:30 PM GMT - Time Source: server- IP address: 136.226.0.174

 Document emailed to ana.rendon@navistar.com for signature

2025-03-25 - 2:57:31 PM GMT

 Signer ana.rendon@navistar.com entered name at signing as Ana Paula Rendón Troncoso

2025-03-26 - 6:21:40 PM GMT- IP address: 170.85.100.200

 Document e-signed by Ana Paula Rendón Troncoso (ana.rendon@navistar.com)

Signature Date: 2025-03-26 - 6:21:42 PM GMT - Time Source: server- IP address: 170.85.100.200

 Agreement completed.

2025-03-26 - 6:21:42 PM GMT